

OFICINA DE PARTES 1 FIA	
RECEPCIONADO	
Fecha	12 AGO 2016
Hora	11:05
Nº Ingreso	31.726

Nombre de la gira de innovación
Pequeños productores y empresarios mapuche diversifican la oferta de alimentos saludables e innovan la cadena productiva agrícola en la Araucanía
Código FIA
0336-2016
Fecha de realización de la gira
17 Mayo – 24 Mayo
Ejecutor
Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)
Coordinador
Elvis Antonio Parraguez Vergara
País (es) visitado (s)
Guatemala
Firma del coordinador

Instrucciones:

- La información presentada en el informe técnico debe estar directamente vinculada a la información presentada en el informe financiero, y ser totalmente consistente con ella
- El informe técnico debe incluir información en todas sus secciones, incluidos los anexos
- Los informes deben ser presentados en versión digital y en papel (dos copias), en la fecha indicada como plazo de entrega en el contrato firmado entre el ejecutor y FIA

1. Identificación de los participantes de la gira de innovación

	Nombre y apellido	Entidad donde trabaja	Profesión, especialización	Correo electrónico	Teléfono	Dirección
1	Edith Eugenia Cumiquir Martínez	Edith Eugenia Cumiquir Martínez; Agrupación LofKumikir	Empresaria productora y			
2	Zunilda del Carmen Lepin Henríquez	Cocinería Zunny Tradiciones	Empresaria productora y			
3	Domitila del Carmen Nahuelcoy Castro	Agrupación de Mujeres Emprendedoras Jefas de Hogar <i>Nehuen Pu Domo</i>	Productora			
4	Gladys Ruth Cumiquir Martínez	Agrupación LofKumikir	Productora			
5	Angélica Belén Caamaño Cumiquir	Agrupación LofKumikir	Productora			
6	Williams Alexis Caamaño Cumiquir	Agrupación LofKumikir	Productor			
7	Laura Amelia Gutiérrez González	Ilustre Municipalidad de Curarrehue	Encargada de la Unidad de Desarrollo Económico Local (UDEL)			
8	Genaro Alfredo Riveros Olea	Diseño y Producción Cienvolando Limitada; Agrupación LofKumikir	Diseñador			

9	Elvis Antonio Parraguez Vergara	Sociedad Lagos y Parraguez Limitada; Agrupación LofKumikir	Consultor			
---	---------------------------------	--	-----------	--	--	--

2. Itinerario realizado en la gira de innovación

Entidad (institución/empresa/productor)	Ciudad y país	Describe las actividades realizadas	Nombre y cargo de la persona con quien se realizó la actividad en la entidad visitada	Temática tratada en la actividad	Fecha (día/mes/año)
Cooperativa Integral de Comercialización Asociación Maya Ixil	San Juan Cotzal, Quiché, Guatemala	1 Visita a planta de acopio, secado, procesado y venta de café 2 Visita a vivero de plantas de café (conservación de semillas locales) 3 Visita a planta de microorganismos de montaña (fertilizantes naturales) 4 Visita a plantación de café	Julio Domínguez Vivian Villegas	1 Producción Sostenible de café 2 Democracia, asociación y Transparencia de estructura y recursos económicos 3 Exportación 4 Certificación orgánica 5 Certificación de comercio justo 6 Comercialización De miel 100% Natural	18/05/2016

Asociación de Desarrollo Integral de Productores Agrícolas de Palqui (ADIP)	Los Pinos, Quiche, Guatemala	1 Visita a plantación, parcelas de experimentación, recolección de envases de pesticidas, acopio y procesadora de ejote francés (poroto verde) 2 Visita a plantación de ejote francés y huerto frutícola	Julio Domínguez Vivian Villegas	1 Cadena productiva 2 Mercados 3 Parcelas de experimentación (nuevas variedades, estrés climáticos, otros sistemas productivos) 4 Manejo recursos hídricos 5 Educación	19/05/2016
Asociación Integral de Desarrollo Agrícola (AIDA)	Cunen, Quiche, Guatemala	1 Visita a planta procesamiento y acopio de ejote francés 2 Visita a plantación 3 Visita a sala de procesamiento de pesticidas	Julio Domínguez Vivian Villegas	1 Buenas prácticas agrícolas 2 Mercado seguro 3 Precio justo 4 Certificación 5 Exportación	19/05/2016
Asociación de Agricultores para el Desarrollo de Concepción de Chiquirichapa (ADECHIQ)	Concepción, Chiquirichapa, Quetzaltenango, Guatemala	1 Visita a Centro de acopio y selección de papa	Julio Domínguez Vivian Villegas	1 Cadenas de valor rural 2 Asociación público-privado 3 Inclusión de productores y	20/05/2016

		2 Visita a Central de mayoreo venta de papa y otros vegetales		productos 4 Comercialización 5 Valor de componentes culturales (conocimientos y prácticas cultura indígena Nam)	
Asociación de Desarrollo Integral Buenos Aires (ADIBA)	Encuentros, Sololá, Guatemala	1 Visita a Centro de acopio y selección de arveja y haba 2 Visita a plantación	Julio Domínguez Vivian Villegas	1 Producción local 2 Cadenas de valor rural 3 Infraestructura productiva 4 Organización local	21/05/2016
Mercado artesanías de Antigua	Antigua Guatemala, Guatemala	1 Visita a mercado artesanías 2 Charla artesanías en lanas y maderas	Vivian Villegas	1 Cadenas de valor 2 Comercialización 3 Otros mercados	22/05/2016
Actividad de cierre AGEXPORT	Ciudad de Guatemala, Guatemala	1 Charla AGEXPORT 2 Charla Encadenamiento turístico Peten	Julio Domínguez Vivian Villegas	1 Programa de encadenamientos eco-empresariales 2 Gestión ambiental y empresarial (Gestión ambiental de la empresa; responsabilidad ambiental	23/05/2016

				de la empresa; adaptación y mitigación al cambio climático; participación e incidencia en el sector exportador) 3 Promerados proyección regional 4 Innovación y transferencia tecnológica 5 Encadenamiento turístico en la reserva de la biosfera Peten	
--	--	--	--	---	--

2.1 Indicar si hubo cambios respecto al itinerario original

Si, hubo cambios en relación al itinerario original consecuencia de la modificación del viaje por la falta de pasajes aéreos en la fecha propuesta. Las actividades empezaron el día miércoles directamente en terreno, por un lado, había coordinación previa con los productores locales en terreno y por otro, la entidad anfitriona asignó un equipo técnico de apoyo en terreno para la realización de la gira. Los compromisos sociales y productivos de la entidad anfitriona no permitieron cambiar las actividades según el itinerario original y se agregó la visita al mercado de artesanías de Antigua, actividad que también es realizada por las productoras y empresarias complementarias a la agricultura.

3. Indicar el problema y/o oportunidad planteado inicialmente en la propuesta

El desafío de hacer de “Chile una potencia alimentaria y forestal al año 2020” es un problema, pero también una oportunidad para los pequeños productores y empresarios agrícolas. En primer lugar se debe considerar la ubicación geográfica de Chile dentro del contexto mundial. Por un lado, la existencia de distintos climas, biodiversidad, suelos y recursos hídricos, especialmente en la zona centro y sur, y por otro lado, el aislamiento geográfico no solo conlleva altas expectativas de responder satisfactoriamente a los retos de lograr la soberanía alimentaria y amortiguar los impactos del cambio climático, sino también tener una frontera agrícola natural, que representa una ventana en términos fitosanitarios para la producción agrícola del país (Meza, 2009; Agüero, 2014). En segundo lugar, la organización institucional público y privada deberá crear un escenario productivo, marcado por consumidores que no sólo demandarán una mayor oferta de alimentos, sino también estándares más exigentes de sanidad, calidad e inocuidad de la oferta alimentaria (Qualitasagroconsultores, 2011). Esto es, crear normativa y destinar recursos financieros, con el fin de maximizar las oportunidades de producción alimentaria, desarrollando una oferta que sea acorde a las nuevas demandas de alimentos saludables y nutritivos.

Lo anterior plantea un desafío complejo, en una mano, desarrollar programas de investigación de nuevas variedades, innovación, tecnologías, alimentos saludables, etc., y en la otra, generar una mayor cooperación e integración de los distintos segmentos de la cadena productiva, que en la práctica agreguen valor a la producción primaria de alimentos e impulsen nuevas asociaciones comerciales y encadenamientos entre la pequeña y mediana agricultura con el mercado (Pefaur, 2014). Para los pequeños y medianos productores y empresarios mapuche el desafío es mayor: altos índices de pobreza, no estar articulados entre sí para aprovechar la diversidad de sus productos, esfuerzos individuales y no haber sinergia entre los distintos actores, viéndose limitadas las oportunidades de mejorar las condiciones de producir, cosechar, negociar, comercializar y poner en el mercado sus productos.

La presente gira tuvo como objetivo el desarrollo de alimentos saludables y nutritivos, usando la producción de plantas nativas e introducidas (piñones, avellanas, castañas, frambuesa, mora, murta, arrayan y maqui), con el fin de generar un alimento acorde a las demandas del mercado escolar y turístico de las distintas zonas geográficas de la región de la Araucanía: cordillera (Curarrehue), intermedia (Temuco) y costa (Saavedra). Esto no sólo tendría un impacto positivo para los pequeños y medianos productores y empresarios mapuche, facilitando el intercambio de su producción entre las distintas zonas geográficas (frutas) y agregando valor a su oferta en el mercado (mayores ingresos), sino también permitir que ellos se agrupen y organicen, con el fin de que su producción pueda alcanzar otros segmentos del mercado, fuera de la región de la Araucanía. Además, debido a que la gira considera formas de producción local sustentables, habría un impacto positivo directo sobre la valoración cultural mapuche respecto a sus conocimientos y prácticas agrícolas, algunas aprendidas en las giras previas que han participado algunos de estos pequeños productores y empresarios agrícolas.

4. Indicar el objetivo de la gira de innovación

Identificar mecanismos innovadores para diversificar la oferta de alimentos saludables, agregando valor a la cadena productiva de pequeños productores y empresarios mapuche de la región de la Araucanía, siguiendo la experiencia de la Asociación Guatemalteca de Exportadores.

5. Describa clara y detalladamente la o las soluciones innovadoras encontradas en la gira

La gira se orientó a rescatar y dar valor a los productos locales, como frutas, berries y miel, enriqueciendo la oferta local mediante el intercambio de productos entre productores y empresarios de distintas comunas, con el fin de obtener un alimento saludable y nutritivo. **La solución innovadora fue plasmada en la propuesta “Encadenamiento productivo y asociativo saludable y sustentable *MawizaNewen*”, presentada al llamado de “Innovación Alimentos Saludables 2016”, actualmente en evaluación por parte de la Fundación para la Innovación Agraria. Esta propuesta consistió de un modelo piloto de agronegocio, que agrega valor a las materias primas (frutos del bosque nativo y especies introducidas), mediante la innovación del proceso productivo y del producto final.**

En relación a las particularidades propuestas como soluciones cabe señalar:

1. Identificar aquellos elementos que determinan valor agregado a la producción local de alimentos, obtener un producto diferenciado y con calor equitativo, que signifique ventajas comparativas y competitivas desde otros productores, que por un lado permitan participar de mercados más amplios y por otro lado, usar de manera sustentable el recurso tierra e hídrico.

Los elementos que influyen en la determinación de valor agregado de la producción local de alimentos detectados en la gira fueron: a) Producir materias primas según los requerimientos del mercado (semillas estándar, disposición final de residuos de pesticidas, formas de cosechar y mantener la cadena de frío); b) Organización social de productores locales; c) Contar con un equipo técnico con conocimientos administrativos y financieros de administración de empresas y gestión productiva; d) Conocimientos de las demandas del mercado y vínculos con otras cadenas productivas locales y regionales; e) Disponer de transporte aislante, caminos en estado óptimo y electricidad.

2. Determinar si los sistemas de producción, gestión y desarrollo de alimentos manufacturados han permitido obtener una oferta homogénea respecto a su calidad y cualidades organolépticas, es decir, si responde a una descripción bioquímica estándar del (los) productos (s) a elaborar. Ello considerando que los sistemas productivos de frutas nativas e introducidas son distintos entre las distintas zonas de la región de la Araucanía.

Si, los productores compran semillas a centros especializados que las certifican respecto a sus características productivas y cualidades organolépticas. Estos centros por medio de la investigación producen semillas orientadas a ciertos climas y suelos, lo cual facilita finalmente la venta de materias primas homogéneas, con las mismas características al mercado, es decir, calidad y cualidades organolépticas. Este dato es relevante para la propuesta presentada y en evaluación, pues se contempla el análisis de las características bioquímicas de las materias primas de las distintas zonas geográficas de la región de la Araucanía. Lo anterior hace presuponer que las características bioquímicas serán diferentes para la misma materia prima en las distintas zonas productivas y con ello influir en su contenido nutritivo.

3. Considerar las características distintivas de los sistemas de subsistencia de los pueblos indígenas, que permitan potenciar las características del contexto local de producción sana, origen étnico y de género, fortaleciendo la producción agrícola como una estrategia sustentable.

Las posibilidades de considerar las características de producción sana son válidas para todos los sistemas productivos, son un requisito indispensable para acceder a los mercados. Sin embargo, las características étnicas y de género solo se aplican a productos elaborados, es decir, forman parte de la manufacturación y agregan valor al producto final. Ello requiere no sólo mayor inversión de manufacturación, sino encontrar un mercado que demande tales productos, debido a los mayores costos de los mismos.

4. Identificar acciones que hayan permitido potenciar la organización y desarrollo de redes sociales y productivas regionales, nacionales e internacionales.

La organización y desarrollo de redes sociales y productivas de acuerdo a lo observado en la gira depende de la capacidad e idoneidad del equipo técnico, tener un objetivo común de trabajo de parte de los pequeños productores y también de los aportes que podrían representar para la organización local. Estos aportes pueden ser información, contactos o recursos financieros, que permitan su empoderamiento y facilitación del trabajo como empresa productora.

6. Indique la factibilidad de implementar en el país la o las soluciones innovadoras encontradas en la gira

La factibilidad de implementar la propuesta “Encadenamiento productivo y asociativo saludable y sustentable *MawizaNewen*”, presentada al llamado de “Innovación Alimentos Saludables 2016”, y actualmente en evaluación por parte de la Fundación para la Innovación Agraria es alta respecto a la obtención de recursos financieros externos, sean públicos o privados y de capacidad técnica de apoyo, con el fin de hacer los análisis bioquímicos de las materias primas, infraestructura, cumplimiento de normativa y publicidad. Sin embargo, es una apuesta a largo plazo en cuanto a la organización socio-productiva de los productores y empresarios locales, debido precisamente a la existencia de un patrón cultural de la población mapuche de desconfianza entre ellos mismos.

7. Indique y describa los contactos generados en el marco de la realización de la gira de innovación

Nombre del contacto	Institución a la que pertenece	Descripción de su trabajo en la institución	Teléfono	Correo electrónico	Dirección
Iván Buitrón	AGEXPORT	Director de División de Desarrollo			
Julio Domínguez	AGEXPORT	Coordinador Ambiental			
Vivian Villegas	AGEXPORT	Coordinador Ambiental			

8. Indique posibles ideas de proyectos de innovación que surgieron de la realización de la gira

La principal idea de innovación se plasmó en la propuesta “Encadenamiento productivo y asociativo saludable y sustentable *MawizaNewen*”, presentada al llamado de “Innovación Alimentos Saludables 2016”, actualmente en evaluación por parte de la Fundación para la Innovación Agraria. Propuesta que consistió de un modelo piloto de agronegocio, que agrega valor a las materias primas (frutos del bosque nativo y especies introducidas), mediante la innovación del proceso productivo y del producto final. La gira fortaleció los aspectos de selección de materias primas, organización socio-productiva de

productores y empresarios, organización administrativa y financiera de organización y encadenamiento al mercado.

Otra posible idea es la explotación de fertilizantes naturales desde microorganismos de montaña, técnica que a diferencia de los fertilizantes sólidos existentes en el mercado, se trata de un compuesto semi-líquido, ideal para zonas de pendiente. En relación a cambio climático una idea posible son las parcelas de resistencia y adaptación de especies locales, sometidas a estrés hídrico según el conocimiento de los actores locales a las variaciones climáticas.

9. Resultados obtenidos

Resultados esperados inicialmente	Resultados alcanzados
Desarrollo de un alimento saludable y nutritivo	Propuesta de encadenamiento productivo y asociativo saludable y sustentable <i>MawizaNewen</i>
Identificar elementos que determinen valor agregado del producto final	Los elementos encontrados fueron: a) Producir materias primas según los requerimientos del mercado (semillas estándar, disposición final de residuos de pesticidas, formas de cosechar y mantener la cadena de frío); b) Organización social de productores locales; c) Contar con un equipo técnico con conocimientos administrativos y financieros de administración de empresas y gestión productiva; d) Conocimientos de las demandas del mercado y vínculos con otras cadenas productivas locales y regionales; e) Disponer de transporte aislante, caminos en estado óptimo y electricidad.
Identificar acciones que hayan permitido potenciar la organización y desarrollo de redes sociales y productivas	Los resultados incluyen: a) capacidad e idoneidad del equipo técnico; b) tener un objetivo común de trabajo de parte de los pequeños productores; c) aportes que podrían representar para la organización local
Elaborar un artículo sobre soberanía alimentaria en base a prácticas tradicionales	Información recopilada y en proceso de análisis

10. Actividades de difusión de la gira de innovación

Fecha (día/mes/año)	Tipo de actividad (charla, taller de discusión de resultados y/o publicación)	Tipo de participantes (indicar hacia quien está orientada la actividad)	N° de participantes
09/05/2013	Charla Radial	Pequeños productores y empresarios de la pequeña y mediana agricultura comunal; Asociaciones productivas y sociales; Autoridades comunales	2500
13/06/2016	Taller discusión de resultados Curarrehue	Pequeños productores y empresarios de la pequeña y mediana agricultura comunal; Asociaciones productivas y sociales	22
29/06/2016	Taller discusión de resultados Saavedra	Pequeños productores y empresarios de la pequeña y mediana agricultura comunal; Asociaciones productivas y sociales	18
30/06/2016	Taller discusión de resultados Temuco	Pequeños productores y empresarios de la pequeña y mediana agricultura; Asociaciones y organizaciones productivas y sociales; Autoridades	17

11. Indique cualquier inconveniente que se haya presentado en el marco de la realización de la gira de innovación

Lapsus de tiempo existente entre la oficialización de los resultados de adjudicación de la gira versus la fecha de realización de la gira. Si bien las bases especifican que la presentación de antecedentes debe hacerse 45 días antes de la realización de la gira, la entrega de resultados en este caso fue a menos de tres semanas desu realización, impactando no solo la organización de la gira: firma de contrato, traspaso de fondos y compra de boletos de avión, sino también la coordinación con la contraparte o unidad anfitriona, debido a los múltiples compromisos laborales que tiene como institución de desarrollo y fortalecimiento de la agricultura con instituciones públicas, productores y otros actores. La firma de contrato se hace aún más lenta cuando se vive en lugares aislados y los tramites notariales deben hacerse en otras ciudades. En tal sentido, las bases deberían especificar dos meses entre la presentación de propuesta a FIA y la realización de la gira, para contar con el tiempo suficiente y cumplir lo acordado con la institución anfitriona en caso

de ser financiada la gira.

Anexo 3: Encuesta de satisfacción de participantes de giras para la innovación

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Edith Cumiquir Martínez		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos				X	
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira					X
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.					X
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.					X
Organización global de la gira.					X

Comentarios adicionales: Ha sido valiosa esta gira por proporcionarnos nuevos conocimientos sobre encadenamientos productivos campesinos, fáciles de imitar en nuestro entorno, mediante la asociatividad

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	ZunildaLepin Henríquez		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos			X		
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira				X	
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.				X	
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.					X
Organización global de la gira.				X	

Comentarios adicionales: **Valoro tremendamente la gira por los conocimientos adquiridos**

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Domitila Nahuelcoy Castro		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos					X
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira				X	
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.				X	
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.				X	
Organización global de la gira.				X	

Comentarios adicionales: El mayor desafío impuesto por la gira es cómo organizar a los productores locales y dar continuidad a las organizaciones y asociaciones locales

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Gladys Cumiquir Martínez		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos				X	
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira				X	
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.				X	
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.				X	
Organización global de la gira.					X

Comentarios adicionales: De la gira quiero rescatar los conocimientos sobre cómo producir en forma amigable con el medio ambiente, además de los procesos de comercialización de productos campesinos en mercados internacionales

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Gladys Cumiquir Martínez		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos				X	
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira				X	
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.				X	
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.				X	
Organización global de la gira.					X

Comentarios adicionales: De la gira quiero rescatar los conocimientos sobre cómo producir en forma amigable con el medio ambiente, además de los procesos de comercialización de productos campesinos en mercados internacionales

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Belén Caamaño Cumiquir		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos				X	
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer					X
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira					X
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.					X
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.				X	
Organización global de la gira.					X

Comentarios adicionales: La gira me servirá para implementar nuevos conocimientos en la producción, procesos y comercialización de productos campesinos, como cereales y hortalizas

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	William Caamaño Cumiquir		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos					X
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer					X
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira					X
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.					X
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.				X	
Organización global de la gira.					X

Comentarios adicionales: Me siento satisfecho con los conocimientos adquiridos sobre la producción de cereales y hortalizas, y la comercialización asociativa de estos productos, que se puede implementar en nuestro territorio

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Laura Gutiérrez González		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira				X	
Nivel de conocimientos adquiridos				X	
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira					X
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.				X	
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.				X	
Organización global de la gira.				X	

Comentarios adicionales: Como funcionaria de la UDEL de la Municipalidad de Curarrehue, ha sido muy importante conocer las experiencias visitadas, para dar un realce a la agricultura que generamos como comuna y fomentar la asociatividad, hacer negocios unidos y con mejores resultados

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Genaro Riveros Olea		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos				X	
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira					X
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.				X	
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.					X
Organización global de la gira.					X

Comentarios adicionales: La capacidad de organización vista es altísima, versus lo observado acá en Chile. Asimismo, falta bastante en la presentación del producto final al mercado y la entrada a nuevos mercados

Nombre de la Entidad	Agrupación LofKumikir (Parte de Comunidad Indígena Francisco Cumiquir)		
Dirección:			
Teléfono:		Mail:	
Coordinador (a):	Elvis Parraguez Vergara		
	Elvis Parraguez Vergara		

Valore de 1 a 5 cada uno de los aspectos referentes al encuentro, teniendo en cuenta que la puntuación más negativa es 1 y la más positiva es 5.

	1	2	3	4	5
Se ha conseguido el objetivo del gira					X
Nivel de conocimientos adquiridos				X	
Aplicación del conocimiento de nuevas tecnologías posibles de incorporar en su quehacer				X	
Estoy satisfecho (a) con la realización de la gira					X
Los lugares de realización de la gira, fueron los adecuados.				X	
Los contactos visitados, a través de la gira, fueron un aporte al objetivo de la gira.					X
Organización global de la gira.					X

Comentarios adicionales: La gira no solo dejo en evidencia la falta de capacidad de organización del capital social, sino la falta de articulación de los pequeños productores y empresarios con las instituciones públicas y empresa privada, asimismo las escasas posibilidades de alcanzar otros mercados

ANEXOS

- 1) Anexo 1: Documentos técnicos recopilados en la gira de innovación
- 2) Anexo 2: Material audiovisual recopilado en la gira de innovación
- 3) Anexo 3: Lista de participantes de la actividad de difusión, indicando nombre, apellido, entidad donde trabaja, teléfono, correo electrónico y dirección
- 4) Anexo 4: Material entregado en las actividades de difusión

Proyecto "Pequeños productores y empresarios mapuche diversifican la oferta de alimentos saludables e innovan la cadena productiva agrícola en la Araucanía"

Lugar: salón de juntas Productivas Municipales de Curanahue
Fecha: 13. Junio - 2016

Nº	Nombre	Rut	Teléfono	Organización y/o Asociación
01	PODIDO ZÚÑIGA REYES			PDTI AUKA FE MOWE
02	Antigala Mora Nogu			PDTI Solipulli
03	Silvestre Amopoco S			Prodesal Citre 3
04	Walter Muñoz Flores			PDTI Solipulli
05	CECILIA CHAVEZ VEGA			PDTI WAKAMALIDA
06	Consuelo RIVERA VEGA			PDTI AUKA FE MOWE
07	Emilio Tanco A.			PDTI WAKAMALIDA
08	Emilio Barrantes S.			PDTI KUMU KUMU
09	Laura Barra Campos			PDTI KUMU KUMU
10	Luis Abelto Lopez			Prodesal Solipulli
11	Verónica Longo C.			CONADI - PID
12	Lorena VÁSQUEZ VÁSQUEZ			PRODASAL REIGAL
13	Patricia Zúñiga Trancoso			Prodesal Trancoso
14	Patricia Trilobes			UDEL
15	Luis Rojas X			PDTI Xuma Plumas
16	Ample Moya J.			Prodesal Campulli
17	OSCAR MIRANDA SOLÍS			PRODAS
18	DAVID RUIZ W.			PRODAS
19	JOSE Antivaldizola R.			PRODAS 2
20	Belen Comandó C.			Inf. Kunitin
21	Verónica Solís			Prodesal
22	Edelberto Quiroga M.			A. Inf. Kunitin

Lugar: Sede Hogar Masculino PG Puerto Saavedra
Fecha: 29-Junio-2016

Fecha: 29-Junio-2016

[illegible]

Lugar: SALON DE REUNIONES ZEEKA KIVEIN DE TENERCO
Fecha: 30- Junio - 2016

Fecha: 30- Junio - 2016

[illegible]



Gira Guatemala AGEXPORT 2016

Diversificación e Innovación de la Cadena
Productiva Agrícola de Alimentos Saludables en
la Araucanía

Asociación Guatemalteca de Exportadores

AGEXPORT es una entidad privada, no lucrativa, fundada en 1982 con el propósito de promover y desarrollar las exportaciones de productos y servicios en Guatemala.

Agrupar y representar a empresas guatemaltecas pequeñas, medianas y grandes, ofreciéndoles apoyo para posicionarse y permanecer en el mercado mundial. Asimismo tiene alianzas estratégicas con el sector público, privado y la comunidad internacional para incorporar a las MiPyMES a la actividad exportadora, ofreciéndoles capacitación, eventos de promoción comercial internacional, programas de asistencia técnica, contactos internacionales, alianzas público privadas, clúster de trabajo, etc.



Programa de encadenamientos empresariales

Representa la oportunidad de propiciar un modelo de trabajo a nivel local. Esto es el cambio del modelo tradicional basado en la oferta de los productores a un nuevo paradigma sustentado en las demandas del mercado, el potencial del país, la innovación, la transferencia tecnológica y la gestión del conocimiento.

El Programa de Encadenamientos promueve el desarrollo rural con equidad, contribuyendo a la disminución de la pobreza rural a través de la generación de empleo e ingresos. Se apoya el acceso a mercados de grupos de pequeños y medianos productores y productoras organizados en diferentes regiones del país. Vincula y relaciona a los actores de la cadena producción/cliente, proveyendo un sistema de conocimientos, servicios técnicos especializados y habilidades para coordinar producción y comercialización, así como la gestión de recursos que mejoren la competitividad de productores y de las empresas exportadoras.



Visitas a terreno

- Cooperativa Integral de Comercialización Asociación Maya Ixil
- Asociación de Desarrollo Integral de Productores Agrícolas de Palqui (ADIP)
- Asociación Integral de Desarrollo Agrícola (AIDA)
- Asociación de Agricultores para el Desarrollo de Concepción de Chiquirichapa (ADECHIC)
- Asociación de Desarrollo Integral de Buenos Aires (ADIBA)
- Mercado de Artesanías de Antigua
- Presentación de AGEXPORT, Evaluación de gira y Cierre (Ciudad de Guatemala)



Cooperativa Maya Ixil

Cooperativa Integral y de Comercialización, conformada por pequeños caficultores y caficultoras ixiles en su mayoría, de diferentes comunidades de San Juan Cotzal, Santa María Nebaj y San Gaspar Chajul, del Departamento de Quiché.

- 182 socios colaboradores
- 150 Hectáreas aproximadas de cultivo de café



Presentación de los dirigentes





Centro de acopio y despacho del café



Cadena de carga de camión para despacho del Café







Visita a terreno a una plantación de café

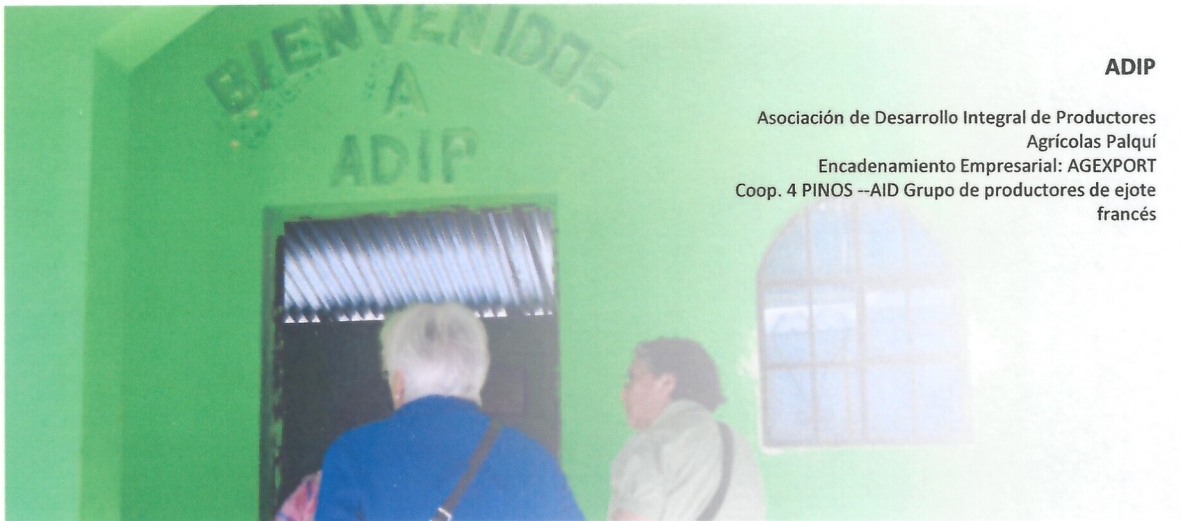




Bio-fábrica microorganismos de montaña







ADIP

Asociación de Desarrollo Integral de Productores
Agrícolas Palquí
Encadenamiento Empresarial: AGEXPORT
Coop. 4 PINOS --AID Grupo de productores de ejote
francés

Presentación modelo de encadenamiento productivo



Presentación de dirigentes











Instalaciones ADIP – Escuela Rural

Visita a plantación de ejote francés





Planta de acopio de ejote

AIDA

La Asociación Integral de Desarrollo Agrícola, ubicada en Cunén, Quiché, se dedica principalmente a la producción de ejote francés para exportación.

Con la producción de este vegetal generan 123 empleos a productores que viven en los alrededores de la región, alcanzando entre todos una producción de más de 12,200 quintales anuales. Estos han sumado ingresos por ventas de 4,046,081.72 quetzales.

Entre los aspectos que caracterizan a AIDA está la implementación de Buenas Prácticas Agrícolas, que funcionan como réplica para otros productores. Por ejemplo, la conservación de los recursos naturales es un compromiso de los socios de AIDA, implementando acciones para reducir impactos ambientales, proteger el suelo y las fuentes de agua.

- 96 socios colaboradores
- 100 proveedores



Presentación de los dirigentes en una de las plantas de acopio



Acopio y disposición final de pesticidas



MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA
55290791 - 30048831
30474732

PROHIBIDO EL
INGRESO

NO COMER

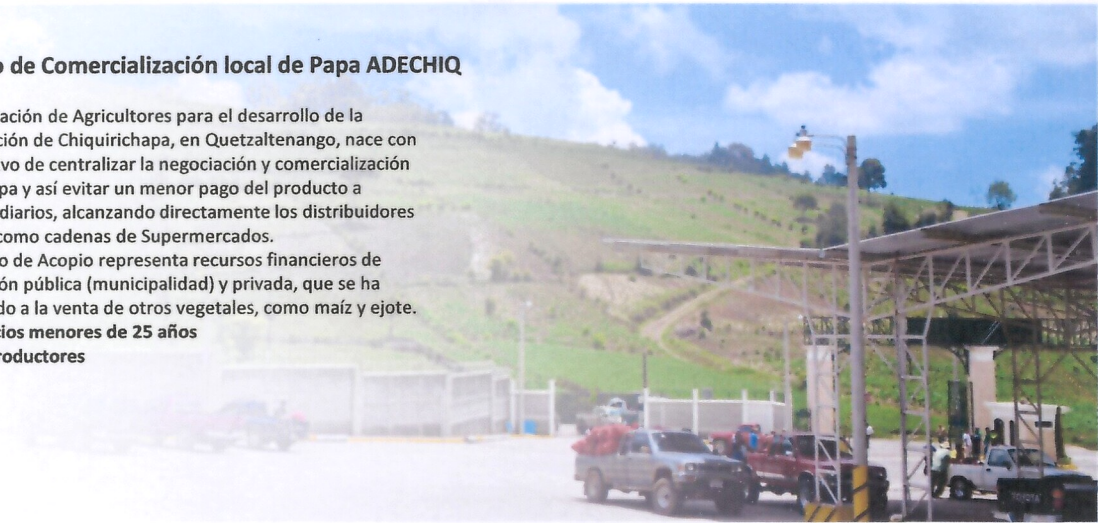


Centro de Comercialización local de Papa ADECHIQ

La Asociación de Agricultores para el desarrollo de la Concepción de Chiquirichapa, en Quetzaltenango, nace con el objetivo de centralizar la negociación y comercialización de la papa y así evitar un menor pago del producto a intermediarios, alcanzando directamente los distribuidores locales como cadenas de Supermercados.

El Centro de Acopio representa recursos financieros de asociación pública (municipalidad) y privada, que se ha extendido a la venta de otros vegetales, como maíz y ejote.

- 60 socios menores de 25 años
- 300 productores



Jornada de presentación del modelo de comercialización de la papa, junto a los dirigentes de la Asociación más representantes del Municipio

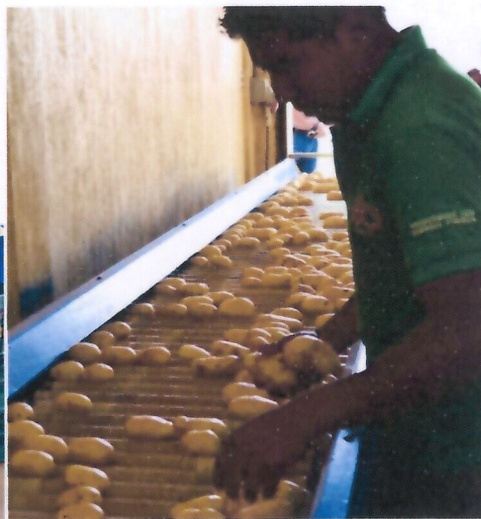




Productores realizando descarga para comercialización de la papa



Proceso del lavado de la papa



Papa en estado de comercialización

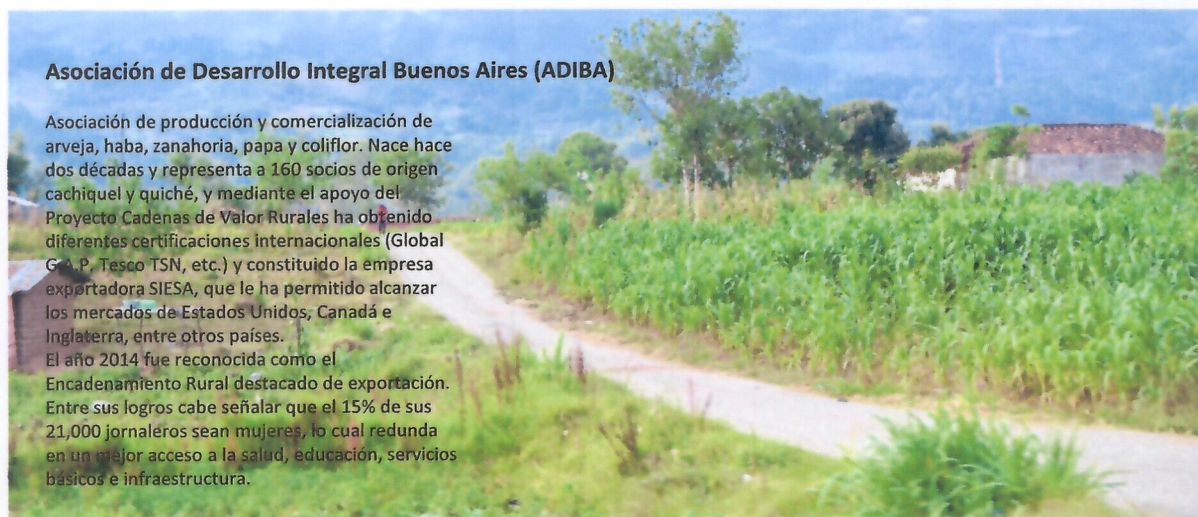




Asociación de Desarrollo Integral Buenos Aires (ADIBA)

Asociación de producción y comercialización de arveja, haba, zanahoria, papa y coliflor. Nace hace dos décadas y representa a 160 socios de origen cachiqual y quiché, y mediante el apoyo del Proyecto Cadenas de Valor Rurales ha obtenido diferentes certificaciones internacionales (Global G.A.P., Tesco TSN, etc.) y constituido la empresa exportadora SIESA, que le ha permitido alcanzar los mercados de Estados Unidos, Canadá e Inglaterra, entre otros países.

El año 2014 fue reconocida como el Encadenamiento Rural destacado de exportación. Entre sus logros cabe señalar que el 15% de sus 21,000 jornaleros sean mujeres, lo cual redundó en un mejor acceso a la salud, educación, servicios básicos e infraestructura.





Mercado de Artesanías de Antigua

Artesanos de la región de Sacatepequez y Guatemala, cuya fabricación incluye tejidos, madera, escultura, pintura, bisutería, joyería y ropa, entre otras. Para ello no solo hacen uso de los conocimientos indígenas locales, sino también de diversas materias primas locales. La diversificación les ha permitido alcanzar el mercado internacional, con productos de alta costura.





Ceremonia de Presentación, Evaluación y Cierre en AGEXPORT

Representantes de organizaciones de productores de frutas, hortalizas, conservas y artesanías de la región Araucanía de Chile, con el apoyo de la Fundación de Innovación Agraria (FIA) del Ministerio de Agricultura de Chile, visitan Guatemala, del 18 al 23 de mayo de 2016, con el fin de conocer el modelo de encadenamientos empresariales de AGEXPORT, el cual vincula a productores locales con mercados de exportación



Durante la gira se realizaron visitas de campo a MiPymes rurales de Quiché y Quetzaltenango, apoyadas por el Proyecto Cadenas de Valor Rurales (RVCP por sus siglas en inglés) de USAID/AGEXPORT, donde se pudo intercambiar experiencias con productores rurales



En las visitas de campo, los productores guatemaltecos compartieron su experiencia en la exportación de café, hortalizas y ejote francés (que se exportan hacia Estados Unidos y Europa) así como de la papa y arveja. Además, se dieron a conocer distintas tecnologías como las biofábricas, tratamiento de pesticidas, acciones de seguridad alimentaria y nutricional así como parcelas demostrativas. También se compartió el modelo comercial de alianza público-privada, entre la Municipalidad de Chiquirichapa y la ADECHIQ





Productores chilenos conocen
modelo de encadenamientos
empresariales de AGEXPORT